



ARISTON NET



1 Account creation

A

FREE DOWNLOAD

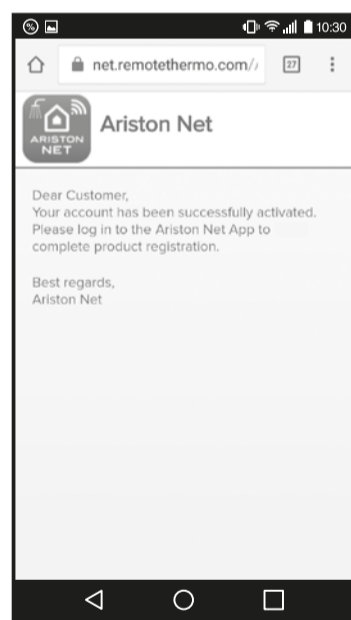
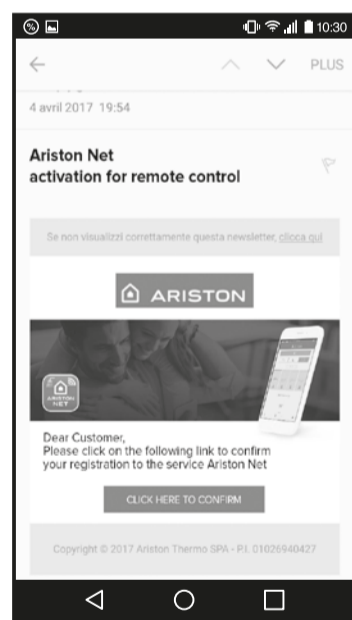
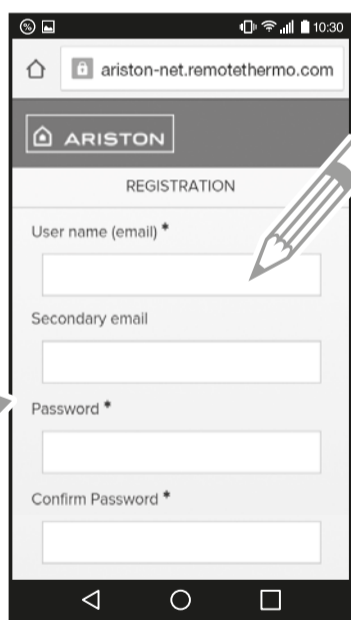
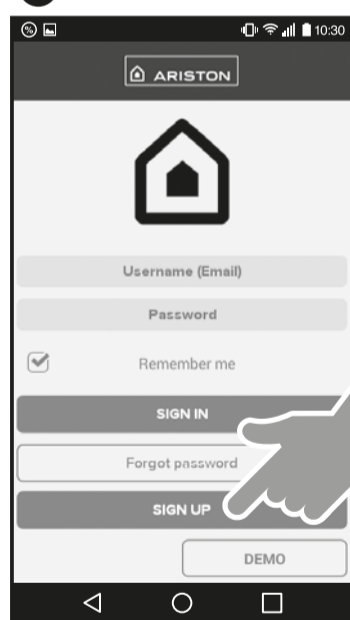


GET IT ON



Available on the
App Store

B



EN 1 | ACCOUNT CREATION

- A Download the Aqua Ariston NET App from the Apple App Store or Google Play for free.
- B Click on the SIGN UP button in the App and fill in the fields.
Check your mailbox and click on the link to activate your account.

IT 1 | CREAZIONE ACCOUNT

- A Scarica gratis l'app Aqua Ariston NET dall'Apple App Store o da Google Play.
- B Clicca sul tasto REGISTRAZIONE dell'App e compila i campi richiesti.
Entra nella tua posta elettronica e clicca sul link per attivare l'account utente.

FR 1 | CREATION DU COMPTE

- A Télécharger gratuitement l'application AQUA ARISTON NET depuis l'Apple App Store ou Google Play.
- B Cliquer sur "S'INSCRIRE" dans l'application et renseigner les champs demandés. Aller dans sa boîte mail et cliquer sur le lien dans l'email reçu pour activer le compte utilisateur.

ES 1 | CREACIÓN DE CUENTA

- A Descarga gratuitamente la app Aqua Ariston NET desde la Apple App Store o Google Play.
- B Selecciona el botón de registro sobre la App y rellena los campos.
Comprueba tu correo y pulsa el link para activar tu cuenta.

PT 1 | CRIAÇÃO DE CONTA

- A Descarregue gratuitamente o App Aqua Ariston NET desde a Apple App Store ou Google Play.
- B Prema no botão de Registro no App e preencha os campos. Verifique a sua conta de email e prema no link para ativar a sua conta.

HU 1 | FIÓK LÉTREHOZÁSA

- A Tölts le ingyenesen az Aqua Ariston NET applikációt az Apple Store-ból vagy a Google Play-en keresztül.
- B Kattintson a REGISZTRÁCIÓ gombra az applikációban és töltsd ki a mezőket.
Ellenőrizze az email címét, majd kattintson a visszaigazoló linkre, hogy megerősítse a regisztrációt.

PL 1 | TWORZENIE KONTA

- A Pobierz bezpłatną aplikację Aqua Ariston Net ze sklepu AppStore lub Google Play.
- B Kliknij na przycisk ZAREJESTRUJ SIĘ w aplikacji i wypełnij wymagane pola.
Sprawdź swoją pocztę e-mail i kliknij na link aby aktywować usługę.

CZ 1 | VYTVOŘENÍ ÚČTU

- A Stáhněte si aplikaci Aqua Ariston NET z Apple App Store nebo Google Play zdarma.
- B Klikněte na tlačítko PŘIHLÁŠIT v aplikaci a vyplňte pole.
Zkontrolujte mailovou schránku a kliknutím na odkaz aktivujte svůj účet.

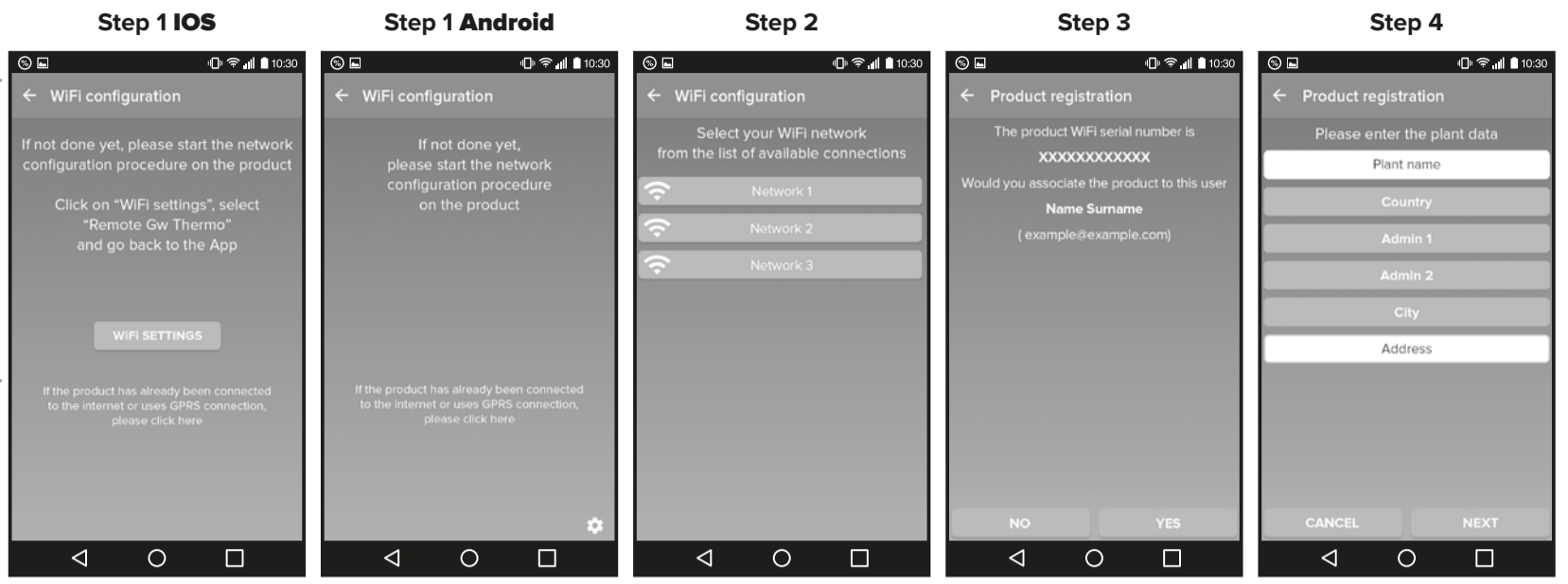
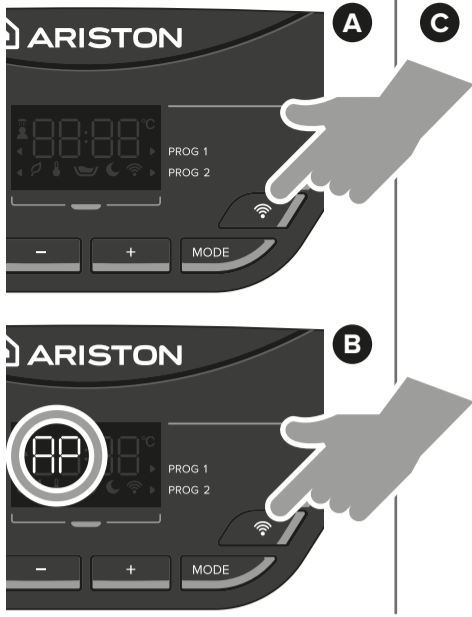
SK 1 | VYTVORENIE ÚČTU

- A Stiahnite si aplikáciu Aqua Ariston NET z Apple App Store alebo Google Play zadarmo.
- B Kliknite na tlačidlo PRIHLÁSIŤ v aplikácii a vyplňte pole.
Skontrolujte mailovú schránku a kliknutím na odkaz aktivujte svoj účet.

RU 1 | СОЗДАНИЕ АККАУНТА

- A Скачайте бесплатное приложение "Aqua Ariston NET" в Apple App Store или Google Play.
- B В приложении нажмите кнопку "ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ" и заполните все необходимые поля. На Ваш почтовый ящик придет ссылка для подтверждения аккаунта. Необходимо перейти по этой ссылке.

2 Wi-Fi configuration & product registration



EN 2 | WiFi CONFIGURATION ACCOUNT BINDING

A Press the Wi-Fi Button on the Lydos Hybrid' control panel to activate the Wi-Fi.
B Press the Wi-Fi Button again for 5 seconds on the Lydos Hybrid' control panel to create the Access Point (AP led on).
C Log in to Aqua Ariston NET App and follow the wizard to connect and register your product.

IT 2 | CONFIGURAZIONE WiFi ASSOCIAZIONE UTENTE/PRODOTTO

A Premi il tasto Wi-Fi sull'interfaccia del Lydos Hybrid per attivare il Wi-Fi.
B Premi di nuovo e per 5 secondi il tasto Wi-Fi per creare l'Access Point (icona AP si accende sul display).
C Effettua il log in nella App Aqua Ariston Net e segui la procedura guidata.

FR 2 | CONFIGURATION Wi-Fi ASSOCIATION A UN UTILISATEUR

A Appuyer sur le bouton Wi-Fi de l'écran du Lydos Hybrid pour activer le Wi-Fi.
B Appuyer de nouveau pendant 5 secondes sur le bouton Wi-Fi de l'écran du Lydos Hybrid pour créer un point d'accès. Le voyant AP s'affiche.
C S'identifier dans l'application AQUA ARISTON NET et suivre les étapes pour connecter et enregistrer son appareil.

ES 2 | CONFIGURACIÓN WiFi VINCULACIÓN DE LA CUENTA

A Pula el botón Wi-Fi en el display del Lydos Hybrid para activar el Wi-Fi.
B Pula el botón Wi-Fi durante 5 segundos en el display del Lydos Hybrid para crear el punto de acceso (se enciende el icono AP en el display).
C Inicia sesión en la App Aqua Ariston NET y sigue las recomendaciones del guía para conectar y registrar tu producto.

PT 2 | CONFIGURAÇÃO Wi-Fi VINCULAÇÃO DA CONTA

A Prema o botão Wi-Fi no display do Lydos Hybrid para ativar o Wi-Fi.
B Prema de novo durante 5 segundos o botão Wi-Fi no display do Lydos Hybrid para para criar o Access Point (led AP aceso).
C Inicie sessão no App Aqua Ariston NET e siga as recomendações do guia para conectar e registrar o seu produto.

HU 2 | Wi-Fi KONFIGURÁCIÓ FIÓK ÉS KÉSZÜLÉK ÖSSZEKAPCSOLÁSA

A Nyomja meg a Wi-Fi gombot a Lydos Hybrid vezérlőpaneljén, a wifi jeladó aktiválásához.
B Tartsa lenyomva 5 másodpercig a Wi-Fi gombot ismét, ezzel létrehozva az ideiglenes hálózatot (AP led világít).
C Jelentkezzen be az Aqua Ariston NET applikációba, majd a varázsló segítségével regisztrálja a készülékét a rendszerben.

PL 2 | KONFIGURACJA Wi-Fi ŁĄCZENIE PRODUKTU Z KONTEM UŻYTKOWNIKA

A Naciśnij przycisk WiFi na panelu sterowania podgrzewacza aby aktywować WiFi.
B Naciśnij ponownie przycisk WiFi przez 5 sekund aby utworzyć punkt dostępu (dioda AP zapali się).
C Zaloguj się do aplikacji Aqua Ariston Net i postępuj zgodnie ze wskazówkami aby podłączyć i zarejestrować produkt.

CZ 2 | Wi-Fi KONFIGURACE ZÁVAZKY

A Stisknutím tlačítka Wi-Fi na ovládacím panelu systému Lydos Hybrid aktivujete Wi-Fi.
B Stiskněte znovu tlačítko Wi-Fi na 5 sekundách na ovládacím panelu systému Lydos Hybrid a vytvořte přístupový bod (AP zapnuto).
C Přihlaste se k aplikaci Aqua Ariston NET a podle pokynů průvodce připojte a zaregistrujte svůj produkt.

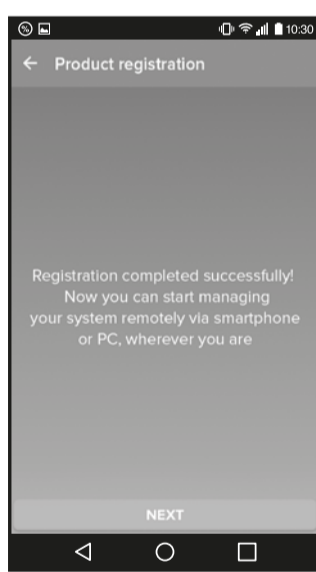
SK 2 | Wi-Fi KONFIGURÁCIA ZÁVAZKY

A Stlačení tlačidla Wi-Fi na ovládacím panelu systému Lydos Hybrid aktivujete Wi-Fi.
B Stlačte znovu tlačidlo Wi-Fi na 5 sekundách na ovládacím panelu systému Lydos Hybrid a vytvorte prístupový bod (AP zapnuté).
C Prihláste sa k aplikácii Aqua Ariston NET a podľa pokynov sprievodcu pripojte a zaregistrujte svoj produkt.

RU 2 | ПОДКЛЮЧЕНИЕ Wi-Fi СВЯЗЬ С АККАУНТОМ

A Нажмите кнопку "Wi-Fi" на панели управления LYDOS HYBRID, для активации функции Wi-Fi.
B Зажмите и удерживайте кнопку "Wi-Fi" на панели управления LYDOS HYBRID в течение 5 секунд, для создания Точки Доступа (Access Point - загорится знак AP).
C Войдите в приложение "Aqua Ariston NET" и следуя инструкции зарегистрируйте и подключите Ваше устройство.

3 Procedure completed



EN 3 | PROCEDURE COMPLETED

A The procedure is successful when:
 a) The "AP" icon disappears and the Wi-Fi icon appears on the display. The Wi-Fi indicator lamp will now stay on.
 b) The App shows the successful registration message.

IT 3 | PROCEDURA TERMINATA

A La connessione sarà attivata con successo quando:
 a) L'icona "AP" del display verrà sostituita dall'icona Wi-Fi e il tasto Wi-Fi sarà acceso fisso.
 b) La App mostra il messaggio di registrazione avvenuta con successo.

FR 3 | PROCEDURE TERMINEE

A La connexion est réussie lorsque:
 a) L'icône AP disparaît et l'icône Wi-Fi apparaît sur l'écran du Lydos Hybrid.
 b) L'application AQUA ARISTON NET indique que l'enregistrement a été réalisé avec succès.

ES 3 | PROCESO COMPLETADO

A La conexión es correcta cuando:
 a) El icono "AP" desaparece y el icono Wi-Fi aparece en el display y se mantiene fijo en el display.
 b) La App muestra el mensaje de registro correcto.

PT 3 | PROCESO COMPLETADO

A O processo estará terminado com sucesso quando:
 a) O ícone "AP" desaparece do display e aparece o ícone Wi-Fi. A lampada Wi-Fi fica acesa.
 b) O App mostra a mensagem de registro com sucesso.

HU 3 | FOLYAMAT BEFEJEZVE

A A folyamat sikerrel zárul, amennyiben:
 a) Az "AP" ikon eltűnik, a Wi-Fi ikon pedig megjelenik a kijelzőn. A wi-fi indikátor ezután folyamatosan világítani fog.
 b) Az applikáció sikeres regisztrációt jelez.

PL 3 | ZAKOŃCZENIE REJESTRACJI

A Procedura jest zakończona kiedy:
 a) dioda AP zgaśnie a zapali się dioda WiFi na panelu sterowania. Dioda WiFi pali się światłem ciągłym.
 b) Aplikacja pokaże wiadomość o pomyślnym zakończeniu konfiguracji.

CZ 3 | POSTUP DOKONČEN

A Postup je úspěšný, když:
 a) ikona "AP" zmizí a na displeji se zobrazí ikona Wi-Fi. Kontrolka Wi-Fi zůstane zapnutá.
 b) aplikace zobrazí zprávu o úspěšné registraci.

SK 3 | POSTUP DOKONČEN

A Postup je úspešný, keď:
 a) ikona "AP" zmizne a na displeji sa zobrazí ikona Wi-Fi. Kontrolka Wi-Fi zostane zapnutá.
 b) aplikácia zobrazí správu o úspešnej registrácii.

RU 3 | ПРОЦЕДУРА РЕГИСТРАЦИИ ЗАВЕРШЕНА

A Регистрация прошла успешно, если:
 a) иконка "AP" исчезла и появилась иконка "Wi-Fi" на панели управления. На панели управления будет гореть световой индикатор иконки "Wi-Fi".
 b) в приложении появилось сообщение об успешном прохождении регистрации устройства.

EN Images refer to main steps. The App may require to enable location permissions on the App.
IT Le immagini si riferiscono agli step principali. La App potrebbe chiedere di attivare i permessi di accesso alla posizione.
FR Les images se réfèrent aux étapes principales. L'activation de la localisation dans l'application peut être nécessaire à la connexion du produit.
ES Las imágenes se refieren a los pasos principales. La App puede requerir habilitar y activar la localización.
PT As imagens se referem às etapas principais. O App pode solicitar a ativação e permissões de localização.
HU A képek a főbb lépéseket mutatják. Az applikáció bizonyos esetekben engedélyt kérhet a helymeghatározáshoz való hozzáféréshez.
PL Obrazki odnoszą się do poszczególnych kroków procesu instalacji. Aplikacja może wymagać włączenia pozwolenia na określenie lokalizacji.
SK Obrázky se týkajú hlavných krokov. Aplikácia môže vyžadovať, aby povolila oprávnení k umiestnení v aplikácii.
CZ Obrázky sa týkajú hlavných krokov. Aplikácia môže vyžadovať, aby povolila oprávnenie na umiestnenie v aplikácii.
RU Изображения относятся к основным шагам инструкции. Приложение может потребовать получить доступ к Вашей геолокации.